



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 16–20 марта 2020 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

**Использование приведенной в пункте 6.8.2.6.1 таблицы
с перечислением стандартов для конструкции
и изготовления цистерн и для оборудования****Передано правительством Франции* ******Введение**

1. Таблица, приведенная в пункте 6.8.2.6.1 МПОГ/ДОПОГ, содержит перечень стандартов, которые должны применяться для выдачи официальных утверждений типа в соответствии с указаниями в колонке 4.
2. Использование этой таблицы, как представляется, не вызывает особых трудностей в связи со стандартами на конструкцию и изготовление цистерн, а также в случае выдачи отдельных официальных утверждений типа оборудования.
3. С другой стороны, могут возникнуть трудности в тех случаях, когда стандарты на оборудование указаны в таблице, а существующее официальное утверждение типа цистерн не содержит ссылок на эти стандарты. Ясно ли, что в таком случае официальное утверждение типа нуждается в обновлении или возобновлении?
4. Например, в 2015 году было выдано свидетельство об официальном утверждении типа цистерн, предназначенных для перевозки СНГ, с использованием стандарта EN 14025:2013. Данное свидетельство действительно до 2025 года. В издание МПОГ/ДОПОГ 2017 года были введены стандарты EN 14432:2014 и EN 14433:2014 на оборудование. Сфера применения этих стандартов была расширена за счет включения сжиженных газов.

* В соответствии с проектом программы работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/WP.15/237, приложение V (9.2)).

** Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2020/17.



5. С учетом дат, указанных в колонке 4, эти два стандарта должны применяться с 1 января 2019 года, в соответствии с заголовком данной колонки, для нового официального утверждения типа или возобновления официального утверждения типа оборудования. Но как рассматривать случай, описываемый в примере, приведенном в пункте 4 выше? Ясно ли, что с 1 января 2019 года официальное утверждение типа, выданное на цистерны для СНГ, должно быть обновлено, с тем чтобы включить в него ссылку на эти два стандарта?

Предложение

6. Франция хотела бы узнать мнение Рабочей группы по цистернам по данному вопросу, а также узнать, следует ли предложить уточнение текста МПОГ/ДОПОГ, с тем чтобы избежать любого неправильного толкования.
